

## CONDIZIONI DI LICENZA E SERVIZI (Software Kleos)

### 1. DEFINIZIONI

Nel Contratto, i termini con iniziale maiuscola hanno il significato indicato nel presente documento o nel relativo Allegato.

**Informazioni Riservate:** qualsiasi informazione di una Parte ("Parte Divulgatrice"), sia essa di natura tecnica, commerciale, finanziaria, di marketing o di altro tipo o natura (tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, segreti commerciali, know-how e informazioni relative alla tecnologia, ai software, agli elenchi di clienti, ai piani industriali, alle attività promozionali e di marketing, compresi i listini prezzi del Fornitore), su qualsiasi supporto o formato (anche scritto, orale, visuale o elettronico indipendentemente dal fatto che sia contrassegnato dalla dicitura "confidenziale") divulgata all'altra Parte o a dipendenti, funzionari, clienti o fornitori ("Parte Ricevente"), o a questi resa disponibile o da essi appresa nel corso della durata del Contratto che sia contrassegnata come confidenziale o che si possa ragionevolmente prevedere essere trattata dal destinatario come confidenziale, indipendentemente dal fatto che sia contrassegnata come confidenziale.

**Contratto:** s'intende il rapporto giuridico vincolante disciplinato dalle "Condizioni Generali" e dalla "Proposta d'Ordine" specifico per ciascun servizio acquistato.

**Dati del Cliente:** Informazioni, dati o contenuti del Cliente forniti, caricati, importati o trattati tramite i Servizi Software o forniti al Fornitore dal Cliente nel corso della prestazione dei Servizi Professionali. I Dati del Cliente potranno includere dati personali, disciplinati dalle condizioni aggiuntive del Contratto sul Trattamento dei Dati.

**Documentazione:** i manuali operativi standard, le istruzioni per l'utente e le specifiche tecniche per il Software forniti dal Fornitore, nonché gli allegati contenenti la Descrizione del Servizio, Service Level Agreement del Software KLEOS e il DPA.

In particolare, gli allegati Descrizione del Servizio e Service Level Agreement del Software KLEOS e il DPA (Appendice sul Trattamento dei Dati), come di volta in volta aggiornati dal Fornitore, saranno consultabili al link [terms-sla.wolterskluwer.com](https://terms-sla.wolterskluwer.com).

**Diritti di Proprietà Intellettuale:** (i) brevetti, invenzioni, disegni, diritti d'autore e diritti correlati, diritti su database, marchi commerciali, marchi di servizio e nomi commerciali (registrati o meno), e diritti di presentare domanda di registrazione; (ii) diritti proprietari su nomi di dominio; (iii) know-how; (iv) domande, estensioni e rinnovi relativi a uno qualsiasi di tali diritti; e (v) tutti gli altri diritti di natura simile o con effetto equivalente attualmente esistenti in qualsiasi parte del mondo.

**Fornitore:** Wolters Kluwer Italia S.r.l., con sede in Milano, via Bisceglie n. 66, codice fiscale e partita I.V.A. n. 10209790152 e R.E.A. di Milano N. 1353036, ovvero il concessionario autorizzato da Wolters Kluwer Italia S.r.l. alla commercializzazione dei Servizi Software e dei Servizi Professionali.

**Proposta d'Ordine:** un'offerta commerciale predisposta dal Fornitore (ad esempio, un preventivo o una proposta commerciale) in risposta a una richiesta del Cliente, che indica i dettagli dei Servizi Software, dei Servizi Professionali e dei relativi prezzi una volta accettati dalle Parti in conformità con la procedura stabilita nella Sezione 2.2 del Corpo Principale.

**Servizi Professionali:** i servizi che non comprendono i Servizi Software prestati dal Fornitore in conformità a una Proposta d'Ordine (e, se del caso, a un'Appendice o ad una SDL), quali la configurazione del software, la migrazione dei dati, la formazione, i servizi di consulenza o l'integrazione con un Prodotto di Terzi.

**Servizi Software:** a seconda del contesto, (i) per il Software in locale (o parte di esso), la fornitura da parte del Fornitore di una licenza per l'utilizzo di una versione del Software installata localmente e i servizi di manutenzione e assistenza descritti nell'Allegato; (ii) per il Software in cloud (o parte di esso), i servizi in hosting tramite i quali il Fornitore rende disponibile il Software al Cliente come descritto nell'Allegato (il Fornitore può ospitare il Software in cloud sui propri server o può utilizzare un terzo per ospitare il Software, come descritto nell'Allegato). Per "Software" si intende il software, in tutto o in parte, messo a disposizione del Cliente in base al contenuto di una Proposta d'Ordine (ad esempio solo alcune funzionalità, componenti, moduli o servizi), nonché le nuove versioni fornite nell'ambito dei servizi di manutenzione e assistenza, ad esclusione dei Prodotti di Terzi.

**Prodotti di Terzi:** qualsiasi prodotto, software, applicazione, caratteristica, funzionalità, componente o servizio di proprietà di terzi che sia accessibile (ad esempio, tramite link, API o integrazioni) e possa essere utilizzato all'interno dei Servizi Software e per il quale i diritti di utilizzo siano concessi al Cliente direttamente da tale terzo e non dal Fornitore, in base ai termini e alle condizioni di licenza o di servizio del terzo stesso, compresi quelli identificati in una Proposta d'Ordine o nell'Allegato Descrizione dei Servizi Software.

**Utente:** qualsiasi persona fisica designata dal Cliente tra i propri dipendenti, nonché qualsiasi appaltatore indipendente autorizzato del Cliente che necessiti di utilizzare i Servizi Software per prestare servizi al Cliente e sia autorizzato ad accedere e utilizzare i Servizi Software sotto la responsabilità del Cliente per fini interni del Cliente.

### 2. PREZZO E CONDIZIONI DI PAGAMENTO; RITARDI E MOROSITÀ DEL CLIENTE

**2.1** Il Cliente dovrà corrispondere al Fornitore, alle rispettive date di scadenza, i compensi dovuti per i Servizi Software e i Servizi Professionali indicati nelle rispettive Proposte d'Ordine, a seconda dei casi. Salvo ove diversamente previsto da una Proposta d'Ordine: (i) i Servizi Software sono prestati su abbonamento in conformità alla Sezione 3.2 e (ii) le fatture saranno saldate entro trenta (30) giorni dalla data della rispettiva fattura. I compensi saranno fatturati dal Fornitore alle scadenze stabilite nella Proposta d'Ordine o nella SDL, a seconda dei casi.

**2.2** Tutti i compensi sono espressi in euro, al netto delle imposte (IVA o imposte analoghe). Tutti i compensi si intendono al netto delle spese di vitto, alloggio e trasferta, che rappresentano spese rimborsabili.

**2.3** In caso di addebito diretto in conto corrente, il Cliente autorizza l'istituto di credito indicato in ciascuna Proposta d'Ordine a provvedere al pagamento delle fatture emesse da Fornitore, addebitando gli importi sul conto corrente ivi indicato. Il Cliente riconosce che l'istituto di credito assume l'incarico di pagare le fatture che il Fornitore invierà al Cliente prima della scadenza dell'obbligazione, garantendo altresì che il proprio conto corrente avrà disponibilità sufficiente a soddisfare il credito del Fornitore. In caso contrario, il Cliente è tenuto al versamento dei compensi a mezzo bonifico bancario alle coordinate comunicategli dal Fornitore.

**2.4** In relazione al Regolamento UE 260/2012, in caso di pagamento del corrispettivo a mezzo RID o SDD, il Cliente dichiara di ritenere adeguata e sufficiente l'informativa contenuta nell'apposito modulo di autorizzazione in relazione ad importo, numero e data dei relativi addebiti.

**2.5** A partire dal secondo anno di Contratto, il Fornitore (ove previsto) si riserva di adeguare annualmente i corrispettivi dovuti per i Servizi Software e per i Servizi Professionali al tasso inflattivo definito dall'indice ISTAT annuale così come rilevato al 30 novembre dell'anno precedente, ulteriormente incrementabile fino a 5 (cinque) punti percentuali, senza necessità di notifica.

**2.6** Impregiudicato il disposto di cui al precedente paragrafo, il Fornitore si riserva la facoltà di variare, in qualsiasi momento, il corrispettivo sopra specificato in misura superiore a quella prevista al precedente paragrafo, previa comunicazione scritta al Cliente con preavviso di 90 giorni.

**2.7** Nel caso in cui la variazione si traduca in un incremento annuo superiore all'indice ISTAT così come rilevato nel mese di novembre di ogni anno, maggiorato di cinque punti percentuali di cui al paragrafo 2.6 è attribuita al Cliente la facoltà di recedere dal contratto, da esercitarsi entro 30 (trenta) giorni dalla comunicazione di detta variazione.

**2.8** In caso di ritardo nei pagamenti, il Cliente è tenuto a corrispondere al Fornitore sugli importi dovuti il tasso di mora nella misura pari al saggio d'interesse ex art. 5 D.Lgs. 231/2002 oltre agli oneri e le spese sostenute dal Fornitore per il recupero del credito.

**2.9** Nelle vendite rateali, il mancato versamento anche di una sola rata ovvero il ritardato pagamento per oltre 30 giorni, comporta la decadenza del Cliente dal beneficio del termine ed il diritto del Fornitore di chiedere l'immediato integrale pagamento del residuo unitamente agli accessori.

**2.10** Il Fornitore si riserva la facoltà di sospendere, in tutto o in parte, l'erogazione dei Servizi in favore del Cliente che risulterà in mora sul pagamento dei corrispettivi per un periodo superiore a trenta giorni, sino all'integrale pagamento di quanto dovuto a titolo di canoni, interessi di mora ed eventuali spese per il recupero del credito, restando inteso che il periodo di sospensione non potrà essere in nessun caso recuperato o rimborsato.

**2.11** Nel caso in cui il Cliente, a seguito di sospensione di cui al paragrafo precedente per morosità saldi l'intero debito scaduto, il periodo di uso, servizio e/o di fornitura non usufruito non potrà essere recuperato e le somme corrisposte saranno imputate a titolo di penale per il ritardo nell'adempimento.

**2.12** Il mancato pagamento dei compensi nei termini indicati nella Proposta d'Ordine legittimerà il Fornitore, oltre che a sospendere la fornitura dei Servizi Software e/o dei Servizi Professionali fino al saldo come sopra previsto, a dichiarare con semplice comunicazione scritta inviata per raccomandata a/r la risoluzione del Contratto con effetto immediato.

**2.13** Il Fornitore potrà sospendere, in tutto o in parte, la fruizione dei Servizi Software e/o dei Servizi Professionali in ciascuno dei seguenti casi:

- a. ogni qualvolta sussista ragionevole evidenza di una violazione degli obblighi del Cliente di cui al presente Contratto, senza che ciò possa

comportare responsabilità alcuna del Fornitore nei confronti del Cliente, anche nelle ipotesi in cui dette violazioni dovessero rivelarsi insussistenti;

- b. contestazioni e/o richieste di qualsiasi tipo provenienti da terzi o dalla Pubblica Amministrazione o da Autorità Giudiziarie di qualsivoglia tipo, senza che ciò possa comportare responsabilità alcuna del Fornitore nei confronti del Cliente;
- c. esclusivamente per i Programmi, modifiche, interventi e/o manutenzioni effettuati da WKI, in tal caso la sospensione verrà comunicata al Cliente con un preavviso di 1 giorno lavorativo, salvo casi eccezionali di urgenza;
- d. esclusivamente per, modifiche, interventi e/o manutenzioni effettuati dal Fornitore per un periodo non superiore a quattro ore. In tal caso la sospensione verrà comunicata al Cliente con un preavviso di 3 giorni lavorativi;
- e. in casi di forza maggiore.

### 3. SERVIZI SOFTWARE

**3.1 Architettura Informatica/Prerequisito.** In base al contenuto della Proposta d'Ordine, al Cliente verrà fornito il Software in locale o il Software in cloud. Alcune funzionalità, componenti, servizi o caratteristiche sono tuttavia disponibili esclusivamente su cloud, come descritto nella Documentazione.

Il Cliente conferma di avere ricevuto tutte le informazioni pertinenti al fine di acquisire una ragionevole conoscenza dei Servizi Software e di essere responsabile della selezione, dell'uso e dell'idoneità dei Servizi Software. Il Cliente si atterrà ai requisiti tecnici del Fornitore messi a sua disposizione. Per utilizzare i Servizi Software il Cliente dovrà, a proprie spese, fornire tutto l'hardware, le applicazioni e la connessione dei sistemi del Cliente a un servizio di telecomunicazione che fornisca accesso a Internet. Il Fornitore non sarà responsabile di eventuali malfunzionamenti nell'accesso del Cliente ai Servizi Software dovuti a Internet. Il Fornitore si riserva il diritto di modificare i Servizi Software o qualsiasi funzionalità, componente, caratteristica o servizio, senza ridurre significativamente le misure di sicurezza o di protezione dei dati.

**3.2 Diritti di utilizzo.** A condizione che il Cliente rispetti i termini del Contratto, il Fornitore concede al Cliente, per il periodo di abbonamento applicabile, una licenza non esclusiva e non trasferibile e il diritto (a seconda dei casi) di accedere e utilizzare i Servizi Software per il numero di licenze acquisite dal Cliente, ed esclusivamente per i fini interni di quest'ultimo e in conformità con la Documentazione. Il Cliente è responsabile di garantire che tutti gli Utenti, rispettino le condizioni del Contratto.

Gli accessi e gli ambienti non collegati alla produzione (preproduzione, test, accettazione, ecc.) dovranno essere utilizzati esclusivamente per i fini previsti e il Cliente non dovrà utilizzarli in produzione.

**3.3 Limitazioni d'uso.** Salvo quanto espressamente consentito dal presente Contratto, il Cliente non potrà, e dovrà garantire che gli Utenti non procedano a:

- a. decodificare, disassemblare, decompilare o tentare in altro modo di estrarre o ricavare qualsiasi aspetto o componente di qualsiasi parte del Software (o altrimenti ridurre in forma leggibile dall'uomo) senza il previo consenso scritto del Fornitore, salvo nei casi consentiti dalla legge e laddove tale permesso non possa essere escluso da un accordo tra le Parti. Il Fornitore dovrà fornire al Cliente, su richiesta scritta, le informazioni necessarie per l'interoperabilità dei Servizi Software con il sistema informatico del Cliente, e il Cliente garantisce che le informazioni ottenute durante tali attività sono Informazioni Riservate e utilizzate solo allo scopo di conseguire l'interoperabilità, e non potranno essere utilizzate per creare software concorrenziali, o altrimenti tentare di ricavare o ottenere l'accesso al codice sorgente relativo al Software;
- b. modificare, copiare, tradurre, adattare o creare in altro modo opere derivate o miglioramenti ai Servizi Software, e il Fornitore si riserva il diritto di eseguire la manutenzione e l'assistenza;
- c. rimuovere, cancellare, celare o alterare qualsiasi comunicazione sui Diritti di Proprietà Intellettuale, sulla riservatezza, o altre descrizioni o comunicazioni analoghe presenti su o in qualsiasi Servizio Software;
- d. utilizzare i Servizi Software in violazione di qualsiasi legge o regolamento o per attività illecite, e il Cliente non dovrà ospitare o caricare e/o memorizzare contenuti illeciti, osceni, diffamatori, in violazione dei diritti di terzi o della tutela dei minori, né introdurre virus o dispositivi analoghi; oppure
- e. salvo ove diversamente convenuto, divulgare qualsiasi informazione o analisi sulle prestazioni derivante da qualsiasi fonte relativa ai Servizi Software.

**3.4 Spazio di Archiviazione.** Il Cliente prende atto e accetta che, per gli studi con il numero di utenze da 1 a 9, lo spazio di archiviazione incluso nel canone annuo è pari a 50 GB per Kleos Essential oppure 70 GB per Kleos Pro. Invece, per gli studi con il numero di utenze uguale o superiore a 10, lo spazio di archiviazione incluso

nel canone annuo è pari a 70 GB per Kleos Essential oppure a 100 GB per Kleos Pro. Lo spazio è inteso per intero studio legale e non per utente.

Per aumentare lo spazio a disposizione dello studio, il cliente può acquistare uno spazio aggiuntivo in modalità canone in pacchetti da 10 GB al prezzo di Euro 48/anno.

Se il cliente supera lo spazio a disposizione il Fornitore applicherà una penale. Due volte all'anno, il 1 giugno e il 1 dicembre, il Fornitore eseguirà il monitoraggio dello spazio occupato. Lo spazio extra soglia sarà arrotondato a 10 GB (sempre per eccesso) e nelle date: 30 giugno e 31 dicembre, il Fornitore provvederà ad emettere una fattura automatica per ogni 10 GB di spazio occupato extra soglia al prezzo di Euro 36.

**3.5** Il Fornitore non è uno studio legale, non è regolamentato come tale e non agisce come consulente legale o avvocato per il Cliente, né fornisce consulenza legale al Cliente neppure tramite il contenuto dei Servizi Software o dei Servizi Professionali, il loro sfruttamento, i risultati o gli effetti ottenuti tramite il loro utilizzo. L'utilizzo da parte del Cliente dei Servizi Software e dei Servizi Professionali non crea un rapporto avvocato-cliente tra le Parti. Il Cliente è consapevole che alcune caratteristiche dei Servizi Software costituiscono uno strumento di supporto alle decisioni e che il Fornitore non sarà responsabile dei risultati ottenuti dall'utilizzo dei Servizi Software e degli obiettivi perseguiti dal Cliente.

**3.6** Il Cliente prende atto e accetta che l'erogazione del Servizio Software avverrà come definito nella Documentazione, come di volta in volta aggiornati dal Fornitore e consultabili al link [terms-sla.wolterskluwer.com](https://terms-sla.wolterskluwer.com).

### 4. SERVIZI PROFESSIONALI

**4.1** In considerazione del pagamento da parte del Cliente di qualsiasi compenso applicabile stabilito nella Proposta d'Ordine se del caso, il Fornitore fornirà i Servizi Professionali descritti nella Proposta d'Ordine e nella corrispondente Documentazione.

**4.2** Il Cliente prende atto e accetta che l'erogazione del Servizio Software avverrà come definito nella Documentazione, come di volta in volta aggiornati dal Fornitore e consultabili al link [terms-sla.wolterskluwer.com](https://terms-sla.wolterskluwer.com).

### 5. OBBLIGHI DEL FORNITORE E LIMITAZIONE DI GARANZIA SOFTWARE

**5.1** Fatte salve le disposizioni del DPA (ove applicabile), il Fornitore potrà subappaltare qualsiasi parte dei Servizi Software e dei Servizi Professionali. Nel caso in cui l'esecuzione di alcuni o di tutti i servizi venga subappaltata dal Fornitore a un terzo, il Fornitore rimarrà responsabile delle prestazioni dei propri subappaltatori.

**5.2** Il Fornitore garantisce che, ove utilizzato in conformità al presente Contratto e alla Documentazione, il Software sarà conforme sotto tutti gli aspetti rilevanti alla descrizione contenuta nella Documentazione e nel Contratto.

Fatto salvo quanto precede, il Fornitore non garantisce la mancanza di errori o interruzioni dei Servizi Software, dei Servizi Professionali o di qualsiasi altro prodotto o materiale fornito ai sensi del Contratto, o la continua accessibilità o disponibilità dell'utilizzo o del funzionamento degli stessi, o la correzione di tutti gli errori in essi presenti. I Prodotti di Terzi sono forniti "così come sono" senza alcun tipo di garanzia da parte del Fornitore. Tutti i diritti e gli obblighi del Cliente in relazione a tali Prodotti di Terzi sono soggetti ai termini e alle condizioni del contratto tra il Cliente e il relativo fornitore terzo e con il presente documento il Cliente esonera il Fornitore da qualsiasi responsabilità in merito.

### 6. OBBLIGHI E GARANZIE DEL CLIENTE

**6.1** Il Cliente dovrà collaborare in buona fede e tempestivamente con il Fornitore nell'esecuzione del Contratto. Il Cliente si impegna a fornire tutte le informazioni, l'accesso, le autorizzazioni, le risorse informatiche e l'assistenza di altra natura necessari al Fornitore. Se e nella misura in cui la mancata o ritardata esecuzione da parte del Fornitore di qualsiasi Servizio Software e/o Servizio Professionale ("Servizi Interessati") ai sensi della relativa Proposta d'Ordine sia causata dall'inadempimento da parte del Cliente a un proprio obbligo ai sensi del presente Contratto (anche ai sensi di una Proposta d'Ordine o di una SDL), il Fornitore non sarà responsabile di tale inadempimento o ritardato adempimento o di qualsiasi conseguente peggioramento dell'adempimento dei Servizi Interessati e il Fornitore non sarà considerato inadempiente al presente Contratto.

**6.2** Il Cliente (a) sarà responsabile del contenuto, della completezza, della correttezza, della qualità, dell'affidabilità e della legittimità di tutti i Dati del Cliente e di tutti i risultati ottenuti dai Servizi Software; (b) dovrà adottare tutte le misure necessarie per la protezione e l'integrità del proprio sistema informatico, in particolare, per quanto riguarda la protezione da virus, codici nocivi, worm, "virus Trojan" e altri processi di intrusione ostile o dispositivi analoghi; (c) sarà pienamente ed esclusivamente responsabile della selezione, dell'ottenimento e della manutenzione di tutti gli hardware, i software, della capacità informatica, del servizio Internet, delle risorse di programma e di sistema e delle altre attrezzature necessarie per l'accesso e l'utilizzo dei Servizi Software, compresi i server, se del caso (modalità in locale), e di tutti i costi ad essi associati.

## 7. DATI DEI CLIENTI E RISARCIMENTO

7.1 Il Cliente è proprietario o detentore dei Dati del Cliente o ha il diritto di utilizzare i Dati del Cliente e di concedere al Fornitore tutti i diritti concessi ai sensi del presente documento. Il Cliente garantisce al Fornitore che l'utilizzo dei Dati del Cliente in conformità al Contratto non trasgredirà con, e non violerà in altro modo, i diritti di terzi, né se ne approprierà indebitamente. Il Fornitore non sarà responsabile della natura e del contenuto dei Dati del Cliente, né dell'interpretazione o dell'analisi di qualsiasi dato ottenuto nell'ambito dei Servizi Software o dei Servizi Professionali o in relazione ad essi, né del titolo in base al quale il Cliente detenga i dati.

Il Fornitore e i suoi subappaltatori potranno detenere, archiviare, accedere, ospitare, utilizzare, copiare, trasmettere, estrarre, visualizzare, trattare ed eliminare i Dati del Cliente al fine di adempiere agli obblighi previsti dal Contratto e di prestare i Servizi Software e i Servizi Professionali (anche per prevenire o risolvere problematiche tecniche o di sicurezza). Il Fornitore si riserva il diritto di bloccare l'accesso ai Servizi Software e/o di rimuovere i Dati del Cliente qualora il Cliente violi le leggi applicabili o il Fornitore sia tenuto, in base alle leggi applicabili, a cancellare tali Dati del Cliente.

7.2 Il Cliente dovrà risarcire il Fornitore da e contro qualsiasi perdita, danno, sanzione, passività, onere, spesa o costo (comprese le ragionevoli spese legali) di qualsiasi natura o genere subiti o sostenuti a causa di, o in relazione a, qualsiasi pretesa, azione, procedimento o indagine di qualsiasi natura o genere da parte di terzi derivanti da, o in relazione a (a) l'utilizzo da parte del Fornitore di qualsiasi Dato del Cliente o altro materiale, fornito al Fornitore ai sensi del presente Contratto, se utilizzato dal Fornitore in conformità al Contratto; (b) l'utilizzo non autorizzato da parte del Cliente di Prodotti di Terzi e (c) il verificarsi di uno qualsiasi degli scenari indicati nella Clausola 10.1.

## 8. RISERVATEZZA

Ciascuna Parte riconosce che potrebbe venire a conoscenza di Informazioni Riservate dell'altra Parte nell'esecuzione del Contratto. Le Parti convengono che nel corso della durata del Contratto e per i cinque (5) anni successivi alla risoluzione o alla scadenza del medesimo, o per il periodo più lungo che dovesse essere imposto dalla legge o dai regolamenti applicabili, tutte le Informazioni Riservate saranno mantenute in modo confidenziale e non potranno essere copiate, utilizzate o divulgate se non come previsto nel presente documento.

La Parte Ricevente potrà divulgare qualsiasi Informazione Riservata a qualsiasi ente regolatore, forza di polizia o altro terzo ove richiesto dalla legge. In tali circostanze (a condizione che sia pratico e lecito farlo), detta Parte Ricevente dovrà adoperarsi ragionevolmente per informare la Parte Divulgatrice e fornirle l'opportunità di chiedere un provvedimento cautelare per impedire o limitare la divulgazione, e il ricevente dovrà ragionevolmente collaborare unitamente alla Parte Divulgatrice per ottenere tale provvedimento cautelare.

Fatte salve le limitazioni di cui sopra, nessuna delle Parti avrà alcun obbligo rispetto alle Informazioni Riservate che (i) sono o diventano disponibili al pubblico senza un'azione o un'omissione impropria della Parte Ricevente o di qualsiasi collegata, agente o consulente della Parte Ricevente; (ii) erano correttamente in possesso della Parte Ricevente o da essa conosciute, senza limitazioni, prima di essere ricevute dalla Parte Divulgatrice; (iii) sono state legittimamente divulgate alla Parte Ricevente da un terzo senza limitazioni; o (iv) sono state sviluppate in modo indipendente dalla Parte Ricevente senza l'utilizzo o il riferimento alle Informazioni Riservate della Parte Divulgatrice.

## 9. DATI PERSONALI

Ciascuna Parte tratterà i dati personali in conformità alle leggi e ai regolamenti nazionali in materia di protezione dei dati che le sono applicabili, nonché al Regolamento generale sulla protezione dei dati (Regolamento (UE) 2016/679 - GDPR).

I dati personali del Cliente saranno registrati su database elettronici di proprietà di Wolters Kluwer Italia S.r.l., Titolare del trattamento, nonché saranno conservati su server situati nel territorio di Paesi appartenenti all'Unione Europea (UE) oppure extra UE nel rispetto della normativa in materia di protezione dei dati personali e saranno trattati da quest'ultimo tramite propri incaricati per finalità amministrative e contabili.

Il Cliente potrà in ogni momento esercitare i diritti di cui al Regolamento Europeo 679/2016, fra cui il diritto di accedere ai Suoi dati e ottenerne l'aggiornamento o la cancellazione per violazione di legge, di opporsi al trattamento dei Suoi dati ai fini di invio di materiale pubblicitario, vendita diretta e comunicazioni commerciali mediante comunicazione scritta da inviarsi all'indirizzo indicato al par. 16.6.

Nel caso in cui il Fornitore tratti dati personali per conto del Cliente, il Fornitore agisce in qualità di responsabile del trattamento dei dati e il Cliente in qualità di titolare del trattamento dei dati e le Parti stipuleranno un contratto di trattamento dei dati i cui termini e condizioni saranno integrati nel presente Contratto.

## 10. DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE

10.1 **Titolarietà e riserva di diritti.** Tutti i Diritti di Proprietà Intellettuale dei Servizi

Software e dei Servizi Professionali, nonché la Documentazione, tutti i prodotti o i materiali di formazione e, a titolo esemplificativo e non esaustivo, tutti i miglioramenti, le migliorie, le modifiche, le configurazioni e le personalizzazioni, i metodi e il know-how del Fornitore sono e rimarranno di esclusiva e unica titolarità del Fornitore o dei suoi licenziatari. Ai fini del Contratto tra il Fornitore e il Cliente, qualsiasi Diritto di Proprietà Intellettuale in qualsiasi parte dei Servizi Software e dei Prodotti di Terzi, nella misura in cui sia di titolarità di terzi, sarà e rimarrà di titolarità esclusiva di tali terzi. Il Contratto non trasmette al Cliente alcun diritto di titolarità sui Servizi Software e sui Servizi Professionali o sui relativi Diritti di Proprietà Intellettuale, ma solo il diritto limitato o la licenza d'uso ai sensi del Contratto in conformità con i termini dello stesso.

## 11. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

11.1 Il Fornitore non sarà in alcun caso responsabile di (a) qualsiasi perdita o danno indiretto o consequenziale, o (b) qualsiasi perdita di profitti, ricavi, contratti, clienti, vendite, attività o opportunità commerciali, perdita di utilizzo o produttività, danno all'avviamento, interruzione dell'attività, risparmio anticipato, spreco di spese o qualsiasi altra perdita economica o finanziaria analoga a una delle precedenti o (c) qualsiasi richiesta di risarcimento o pretesa nei confronti del Cliente da parte di terzi.

11.2 La responsabilità del Fornitore, che il Cliente dimostri essere al Fornitore medesimo attribuibile, sarà limitata ai danni direttamente causati dall'inadempimento del Fornitore. Salvo il dolo o la colpa grave, La responsabilità totale complessiva del Fornitore ai sensi del, o in relazione al, presente Contratto non eccederà un importo pari ai corrispettivi pagati dal Cliente al Fornitore nel corso dei dodici (12) mesi immediatamente precedenti alla data in cui si è verificato il primo evento che ha dato origine a una qualsiasi responsabilità del Fornitore ai sensi del, o in relazione al, presente Contratto.

11.3 Nel caso in cui il Cliente abbia acquistato una licenza per il Software in locale, il Cliente è responsabile dell'esecuzione di backup regolari dei Dati del Cliente e dei sistemi informatici e il Cliente è l'unico responsabile di qualsiasi perdita o danneggiamento dei Dati del Cliente; in nessun caso il Fornitore potrà essere ritenuto responsabile di tali perdite o danneggiamenti. Nel caso in cui il Cliente abbia acquistato il diritto di accedere al Software in cloud e di utilizzarlo, il Fornitore è responsabile dell'esecuzione di backup come descritto nell'Allegato Descrizione dei Servizi Software. In caso di perdita o modifica totale o parziale dei Dati del Cliente, la responsabilità del Fornitore sarà limitata al ripristino dei Dati del Cliente disponibili dall'ultimo backup.

11.4 Il Cliente non potrà presentare una richiesta di risarcimento ai sensi del presente Contratto oltre un (1) anno successivo al momento in cui l'evento che ha dato origine alla richiesta di risarcimento è, o avrebbe dovuto essere, scoperto dal Cliente.

## 12. DURATA E RISOLUZIONE

12.1 **Durata del Contratto.** Il Contratto avrà inizio alla Data di Efficacia e continuerà fino alla risoluzione o alla scadenza di tutti i servizi prestati in base ai suoi termini.

12.2 **Durata dei Servizi Software.** I Servizi Software sono forniti su abbonamento, salvo ove diversamente previsto dalla Proposta d'Ordine o dal Contratto. La durata minima dell'abbonamento ai Servizi Software è di dodici (12) mesi, salvo ove diversamente previsto dalla Proposta d'Ordine ("Periodo Iniziale"). Al termine del Periodo Iniziale, la durata dell'abbonamento ai Servizi Software si rinnoverà automaticamente con scadenza periodica per un periodo di dodici (12) mesi (ciascuno un "Periodo di Rinnovo"), in assenza di disdetta di una delle parti, da inviarsi all'altra, almeno 90 giorni prima della scadenza. Alla scadenza definitiva del Contratto, per qualunque motivo o causa: i) I Servizi Software non saranno più utilizzabili dal Cliente, ii) il Cliente potrà effettuare copia dei dati memorizzati dallo stesso sulle aree di memoria e iii) il Fornitore del Servizio procederà alla cancellazione degli stessi entro 30 giorni.

12.3 **Clausola Risolutiva espressa.** Ai sensi dell'art. 1456 del c.c., il Fornitore avrà facoltà di risolvere il Contratto con effetto immediato, attraverso semplice comunicazione della stessa di volersi avvalere della presente clausola, in caso di inadempimento da parte del Cliente anche ad una sola delle obbligazioni previste nei seguenti articoli: 2 (Prezzo, e Condizioni di pagamento; Ritardi e morosità del Cliente), 6 (Obblighi e garanzie del Cliente), 10 (Proprietà intellettuale), 14.5 (Cessione del Contratto), 14.7 (Modello 231/2001, Codice Etico e compliance). In caso di esercizio della facoltà di cui al precedente paragrafo, il Fornitore potranno richiedere al Cliente di provvedere alla restituzione e/o distruzione di tutte le copie del Software.

12.4 **Effetto della risoluzione.** In caso di risoluzione o cessazione del Contratto: (i) tutte le licenze, tutti gli abbonamenti e i diritti concessi al Cliente in relazione ai Servizi Software e ai Servizi Professionali ai sensi del Contratto cesseranno e il Cliente dovrà cessare immediatamente l'utilizzo di tutti i Servizi Software e dei Servizi Professionali risolti; (ii) i Servizi Software e i Servizi Professionali dovranno essere pagati su base proporzionale in base al loro completamento alla data effettiva di risoluzione del Contratto e tutti gli importi dovuti al Fornitore saranno

immediatamente dovuti ed esigibili; (iii) i Dati del Cliente saranno distrutti (se del caso dopo essere stati restituiti al Cliente nell'ambito dei servizi di reversibilità), fatta salva la loro conservazione per ottemperare a un obbligo di legge; e (iv) il Fornitore si riserva il diritto di verificare lo stato dei server del Cliente e/o di richiedere al Cliente di fornire un'attestazione scritta che certifichi la cessazione dell'utilizzo dei Servizi Software e dei Servizi Professionali e la rimozione di tutti gli accessi del Cliente.

**12.5 Reversibilità.** Qualora il Cliente non recuperi i Dati del Cliente al termine del periodo di abbonamento ai Servizi Software, su richiesta scritta del Cliente, il Fornitore eseguirà i servizi di reversibilità descritti nell'Allegato Descrizione dei Servizi Professionali.

### 13. VARIE

**13.1 Intero accordo; modifiche.** Il Fornitore si riserva il diritto di modificare unilateralmente il contenuto del Contratto mediante apposita comunicazione scritta al Cliente con effetto dal primo rinnovo del Contratto successivo a detta comunicazione, ovvero con un preavviso di 90 giorni.

**13.2** Fatta salva la Sezione 3.1 e la Sezione 13.1, il Contratto può essere emendato o modificato, in tutto o in parte, solo mediante modifica scritta sottoscritta da un rappresentante autorizzato di ciascuna Parte.

**13.3 Cessione del Contratto.** Il Fornitore potrà liberamente cedere, novare, trasferire o subappaltare a terzi qualsiasi suo diritto o obbligo ai sensi del presente Contratto, dandone tempestiva comunicazione scritta al Cliente.

Il Cliente non potrà cedere o novare alcuno dei suoi diritti o obblighi ai sensi del presente Contratto senza il previo consenso scritto del Fornitore.

**13.4 Comunicazioni.** Ogni comunicazione tra le parti dovrà essere inviata a mezzo raccomandata a/r o PEC (Posta Elettronica Certificata): per il Fornitore a Wolters Kluwer Italia S.r.l., all'attenzione del Servizio Clienti, via Bisceglie 66, 20152 Milano (MI), ovvero all'indirizzo di posta certificata [contact@wkcit.it](mailto:contact@wkcit.it) ovvero al recapito del concessionario che sarà indicato nella Proposta d'Ordine; quanto al Cliente, ai riferimenti indicati nella Proposta d'Ordine o a quelli notificati in seguito a successive variazioni; per il Cliente al recapito indicato nella Proposta d'Ordine.

**13.5 Modello 231/2001, Codice Etico e compliance.** Il Cliente prende atto che il Fornitore ha adottato un Codice Etico nonché un Modello di Organizzazione Gestione e Controllo in applicazione del D.Lgs. 231/2001 e successive modificazioni ed integrazioni (il "Modello 231"), consultabile all'indirizzo: <https://www.wolterskluwer.com/en/investors/governance/policies-and-articles> di cui dichiara di aver preso visione e si obbliga, per quanto occorrer possa, a dare esecuzione a ciascun Ordine e ad utilizzare il Servizio nel rispetto dei principi indicati nel "Modello 231" e, in generale, nel rispetto delle norme di legge vigenti e dei principi generali di correttezza e trasparenza, impegnandosi ad adottare regole idonee alla prevenzione dei reati previsti dal D.Lgs. 231/2001.

### 14. LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE

Il presente Contratto è disciplinato dalla legge italiana. Per qualsiasi controversia derivante o comunque relativa al presente Contratto è competente, in via esclusiva, il Foro di Milano.

Il Cliente

L'Agente

Luogo e Data \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Timbro e Firma)

\_\_\_\_\_  
(Timbro e Firma)

*Ai sensi e per gli effetti degli art. 1341 e 1342 c.c. si approvano espressamente e specificatamente le seguenti condizioni: 2 (Prezzo, Spese e Condizioni di pagamento), 3 (Servizi Software), 5 (Obblighi del Fornitore e Limitazione di Garanzia), 6 (Obblighi e garanzie del Cliente), 7 (Dati del Cliente e Risarcimento) 10 (Diritti di Proprietà Intellettuale) 11 (Limitazione di responsabilità), 12 (Durata e Risoluzione), 13.3 (Cessione del Contratto), 13.5 (Modello 231, Codice Etico e compliance), 14 (Legge Applicabile e Foro Competente)*

Il Cliente

Luogo e Data \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Timbro e Firma)